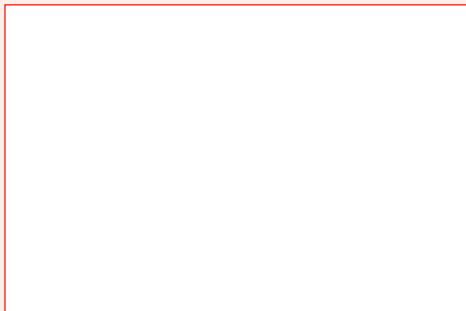


بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

زیارت عاشورا

بہمراہ دعای توسل، زیارت اربعین، دعای فرج و زیارت اہل قبور

۳.....	زیارت عاشورا
۱۴.....	دعای توسل
۲۳.....	زیارت اربعین
۲۹.....	دعای فرج
۳۱.....	زیارت اہل قبور



زیارت عاشورا

به همراه، دعای توسل، زیارت اربعین، دعای فرج و زیارت اهل قبور

ناشر:

تهیه و تنظیم: محمدجعفر حسن زاده

صفحه آرایی: زیباکتاب

نوبت چاپ:

چاپ:

تیراژ: ۵۰۰۰ نسخه

شابک:

قیمت:

مرکز پخش:



حق چاپ آزاد می باشد.



زیارت عاشورا



زیارت عاشورا حدیث قدسی بوده و جبرئیل امین علیه السلام این زیارت را از طریق خداوند متعال برای پیامبر صلی الله علیه و آله قرائت و این زیارت از طریق معصومین علیهم السلام به امام محمد باقر علیه السلام و از ایشان به دست شیعیان اهل بیت علیهم السلام رسیده است. حضرت امام صادق علیه السلام فرمودند: هرکس به وسیله خواندن زیارت عاشورا، جدم حسین علیه السلام را زیارت کند (از دور و نزدیک) به خدا قسم هر حاجت مادی و معنوی داشته باشد به اومی دهد.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ

سلام بر تو ای ابا عبدالله، سلام بر تو ای

رَسُولِ اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ،

فرزند رسول خدا، سلام بر تو ای فرزند امیرمؤمنان،

وَابْنَ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ فَاطِمَةَ

و فرزند سرور جانشینان، سلام بر تو ای فرزند فاطمه

سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ثَارَ اللَّهِ

سرور بانوان جهانیان، سلام بر تو ای خون خدا،

وَابْنِ ثَارِهِ، وَالْوِثْرَ الْمُوتُورَ، السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى

و فرزند خون خدا ای تنهای مظلوم، سلام بر

الْأَرْوَاحِ الَّتِي حَلَّتْ بِفِنَائِكَ، عَلَيْكُمْ مِنِّي جَمِيعًا

تو و جانهایی که به درگاهت فرود آمدند، از جانب من بر همگی شما

سَلَامُ اللَّهِ أَبَدًا مَا بَقِيَتْ وَبَقِيَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ، يَا

سلام خدا برای همیشه، تا هستم و تا شب و روز باقی است، ای

أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، لَقَدْ عَظُمَتِ الرِّزْيَةُ وَجَلَّتْ وَعَظُمَتِ

اباعبدالله، هر آینه عزایت بزرگ و سنگین شد، و

الْمُصِيبَةُ بِكَ عَلَيْنَا وَعَلَى جَمِيعِ أَهْلِ الْإِسْلَامِ،

مصیبت تو بر ما و بر همه ی اهل اسلام پس بزرگ گشت، و

وَجَلَّتْ وَعَظُمَتِ مُصِيبَتُكَ فِي السَّمَوَاتِ عَلَى

سنگین و بزرگ شد مصیبت در آسمانها بر همه

جَمِيعِ أَهْلِ السَّمَوَاتِ، فَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً أَتَسَّسَتْ أَسَاسَ

اهل آسمان، لعنت کند امتی را که بنای

الظُّلْمِ وَالْجَوْرِ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ، وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً

ستم و بی داد را بر شما اهل بیت بنیان نهادند و خدا لعنت کند قومی

دَفَعْتُكُمْ عَنْ مَقَامِكُمْ وَأَزَالَتْكُمْ عَنْ مَرَاتِبِكُمْ

را که شما را از مقامتان دور کرد، و از مرتبه‌هایتان برکنار نمود، مرتبه‌هایی

الَّتِي رَتَّبْتُكُمْ اللَّهُ فِيهَا، وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلَتْكُمْ،

که خدا شما را در آنها جای داد و خدا لعنت کند امتی را که شما را کشتند، و

وَلَعَنَ اللَّهُ الْمُمَهِّدِينَ لَهُمْ بِالتَّمَكِينِ مِنْ قِتَالِكُمْ،

خدا لعنت کند آنان را که امکان و توان جنگ با شما را برای ایشان تدارک دیدند

بَرِئْتُ إِلَى اللَّهِ وَإِلَيْكُمْ مِنْهُمْ وَمِنْ أَشْيَاعِهِمْ

من بی‌زاری می‌جویم به سوی خدا و به جانب شما از ایشان و از شیعیان و

وَاتَّبَاعِهِمْ وَأَوْلِيَائِهِمْ، يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ إِنْ سَلَّمَ لِمَنْ

پیروان و دوستدارانشان، ای اباعبدالله من در صلح با کسی که

سَأَلَمَكُمْ وَحَرْبٍ لِمَنْ حَارَبَكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ،

با شما صلح کرد، و در جنگم با کسی که با شما جنگید تا روز قیامت،

وَلَعَنَ اللَّهُ آلَ زِيَادٍ وَآلَ مَرْوَانَ، وَلَعَنَ اللَّهُ بَنِي

و خدا لعنت کند خاندان زیاد و خاندان مروان را، و خدا همه‌ی بنی

أُمَيَّةَ قَاطِبَةً، وَلَعَنَ اللَّهُ ابْنَ مَرْجَانَةَ، وَلَعَنَ اللَّهُ

امیه را لعنت کند، و لعنت کند پسر مرجانه و خدا لعنت کند

عُمَرُ بْنُ سَعْدٍ وَلَعَنَ اللَّهُ شِمْرًا، وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً

عمر بن سعد و خدا لعنت کند شمر را، و خدا لعنت کند امتی را که

أَسْرَجَتْ وَالْجَمَتْ وَتَنَقَّبَتْ لِقِتَالِكَ، يَا أَبَا أَنْتَ

مركبها را زین کردند و لگام زدند و جنگ با تو را دنبال کردند، پدر و

وَأُمِّي لَقَدْ عَظُمَ مُضَابِي بِكَ، فَاسْأَلِ اللَّهَ الَّذِي

مادرم به فدایت همانا مصیبت بر من سنگین شد، از خدا که

أَكْرَمَ مَقَامَكَ، وَأَكْرَمَنِي بِكَ أَنْ يَرْزُقَنِي طَلَبَ

مقامت را گرامی داشت، و مرا به وسیله ی تو کرامت بخشید، درخواست می‌کنم، که

ثَارِكَ، مَعَ إِمَامٍ مَنْصُورٍ، مِنْ أَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ، صَلَّى

خون خواهی تو را همراه پیشوای یاری شده از اهل بیت محمد (درود)

اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ، اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي عِنْدَكَ وَجِيهًا

خدا براو و خاندانش) روزی من کند، خدایا به حق حسین مرا

بِالْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ، فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،

نزد خود در دنیا و آخرت آبرومند قرار ده،

يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، إِنِّي اتَّقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ، وَإِلَى رَسُولِهِ

ای ابا عبدالله من تقرب می‌جویم، به خدا و رسولش و

وَإِلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ، وَإِلَى فَاطِمَةَ وَإِلَى الْحَسَنِ،

امیرمؤمنان، و فاطمه و حسن

وَإِلَيْكَ بِمُؤَالَاتِكَ، وَبِالْبَرَاءَةِ مِمَّنْ قَاتَلَكَ، وَنَصَبَ

به دوستی تو، و به بیزاری. از آن کسانی که تو را به قتل رساندند

لَكَ الْحَرْبَ، وَبِالْبَرَاءَةِ مِمَّنْ أَسَّسَ آسَاسَ الظُّلْمِ

ظلم و ستم بر علیه شما

وَالْجَوْرِ عَلَيْكُمْ، وَأَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ، مِمَّنْ

به پا داشتند و بیزاری می جویم به سوی خدا و رسولش از کسی که

أَسَّسَ آسَاسَ ذَلِكَ، وَبَنَى عَلَيْهِ بُنْيَانَهُ، وَجَرَى فِي

پایه گذاری کرد اساس این واقعه را، و بنا نهاد بر آن بنیادش را، و روان شد در

ظُلْمِهِ وَجَوْرِهِ عَلَيْكُمْ، وَعَلَى أَشْيَاعِكُمْ، بَرِئْتُ إِلَى

ستم و بیدادش بر شما، و شیعیان شما، از ایشان به سوی

اللَّهِ وَإِلَيْكُمْ مِنْهُمْ، وَاتَّقَرُّبُ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ إِلَيْكُمْ

خدا و شما بیزارم، و به خدا تقرب می جویم، و پس از آن به شما نیز با

بِمُؤَالَاتِكُمْ، وَ مُؤَالَاةٍ وَلِيِّكُمْ، وَ بِالْبَرَاءَةِ مِنْ

دوستی نسبت به شما و دوستی نسبت به دوستان شما، و به بیزاری

أَعْدَائِكُمْ، وَ النَّاصِبِينَ لَكُمْ الْحَرْبَ، وَ بِالْبَرَاءَةِ

از دشمنانتان، و برپا کنندگان جنگ با شما و به بیزاری از

مِنْ أَشْيَاعِهِمْ وَ اتَّبَاعِهِمْ، إِنِّي سَلِّمُ لِمَنْ سَأَلَكُمْ،

شیعیان و پیروان آنها، من در صلح با کسی که با شما صلح کرد، و در جنگ با کسی که با شما جنگید،

وَ حَرْبُ لِمَنْ حَارَبَكُمْ، وَ وَلِيٍّ لِمَنْ وَالَاكُمْ وَ عَدُوٍّ

و دوستم با کسی که شما را دوست داشت. و درجنگ با کسی که با شما جنگید، و دوستم با کسی که

لِمَنْ عَاذَاكُمْ، فَاسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي أَكْرَمَنِي

شما را دوست داشت، و دشمنم با کسی که شما را دشمن داشت، پس درخواست می‌کنم از خدا که مرا به

بِمَعْرِفَتِكُمْ، وَ مَعْرِفَةِ أَوْلِيَائِكُمْ، وَ رَزَقَنِي الْبَرَاءَةَ

معرفت و دوستان شما گرامی داشت و بیزاری از دشمنان

مِنْ أَعْدَائِكُمْ، أَنْ يَجْعَلَنِي مَعَكُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ،

شما را نصیب من کرد، اینکه مرا در دنیا و آخرت با شما قرار دهد

وَ أَنْ يُثَبِّتَ لِي عِنْدَكُمْ قَدَمَ صِدْقٍ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ،

و جایگاهم را نزد شما استوار بدارد. در دنیا و آخرت

وَ أَسْأَلُهُ أَنْ يُبَلِّغَنِي الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ،

و از او می‌خواهم که مرا برساند به مقام ستوده‌ای که برای شما نزد خداست

وَأَنْ يَرْزُقَنِي طَلَبَ ثَارِكُمْ مَعَ إِمَامٍ هُدًى، ظَاهِرٍ

و روزی کند خون خواهی ام را به همراه امام هدایتگر آشکار

نَاطِقٍ بِالْحَقِّ مِنْكُمْ وَ أَسْأَلُ اللَّهَ بِحَقِّكُمْ،

و گویای به حق از خاندان شما، و از خدا درخواست می‌کنم به حق شما

وَبِالشَّانِ الَّذِي لَكُمْ عِنْدَهُ، أَنْ يُعْطِيَني بِمُضَابِي

و شانی که برای شما نزد اوست، که عطا کند به من به خاطر مصیبت

بِكُمْ، أَفْضَلَ مَا يُعْطِي مُضَابًا بِمُصِيبَتِهِ، مُصِيبَةً

زدگام به شما برترین چیزی را که عطا کند به مصیبت زده‌ای به خاطر مصیبتش،

مَا أَعْظَمَهَا، وَأَعْظَمَ رَزِيَّتَهَا فِي الْإِسْلَامِ، وَفِي جَمِيعِ

چه مصیبتی بزرگ است آن مصیبت، و چه عظیم است آن عزا در اسلام، و در همه‌ی

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، اللَّهُمَّ اجْعَلْني فِي مَقَامِ

آسمان‌ها و زمین، خدایا این جایگاه

هَذَا مِنْ تَنَالِهِ مِنْكَ، صَلَوَاتُ وَرَحْمَةٍ وَمَغْفِرَةٍ،

مرا از کسانی قرار ده، که از جانب تو به آنان درود و رحمت و آمرزش می‌رسد

اللَّهُمَّ اجْعَلْ مَحْيَايَ مَحْيَا، مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،

خدایا حیاتم را حیات [آمیخته به عشق] محمد و خاندان محمد، و

وَمَمَاتِي مَمَاتِ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، **اللَّهُمَّ** إِنَّ هَذَا يَوْمٌ

مرگم را مرگ [در حال شیفتگی به] محمد و خاندان محمد قرار ده. خدایا این روز

تَبَرَّكَتْ بِهِ بَنُو أُمِّيَّةَ، وَابْنُ أَكِلَةَ الْأَكْبَادِ،

روزی است که به آن تبرک جستند بنی امیه، و فرزند هند جگر خوار،

اللَّعِينُ ابْنُ اللَّعِينِ، عَلَى لِسَانِكَ وَلِسَانِ نَبِيِّكَ،

آن لعنت شده فرزند لعنت شده بر زبان تو و زبان پیامبرت

صَلَّى **اللَّهُ** عَلَيْهِ وَآلِهِ، فِي كُلِّ مَوْطِنٍ وَمَوْقِفٍ وَقَفَ

(درود خدا بر او و خاندانش) در هر کجا و در هر موقعی

فِيهِ نَبِيِّكَ، صَلَّى **اللَّهُ** عَلَيْهِ وَآلِهِ، **اللَّهُمَّ** الْعَنْ أَبَاسُفِيَانَ

که پیامبرت (درود خدا بر او و خاندانش) در آن ایستاد. خدایا لعنت کن اباسفیان،

وَمُعَاوِيَةَ، وَيَزِيدَ بَنَ مُعَاوِيَةَ، عَلَيْهِم مِّنكَ

و معاویه و یزید فرزند معاویه را، که از جانب تو بر آنان لعنت باد به جاودانگی

اللَّعْنَةُ أَبَدَ الْأَبَدِينَ، وَهَذَا يَوْمٌ فَرِحَتْ بِهِ أُلُ زِيَادٍ

جاودانها و امروز روزی است که خوشحال شدند به این روز خاندان زیاد

وَأُلُ مَرْوَانَ، بِقَتْلِهِمُ الْحُسَيْنَ صَلَوَاتُ **اللَّهُ** عَلَيْهِ،

و خاندان مروان، بخاطر کشتن حضرت امام حسین را (درود خدا بر او)

اللَّهُمَّ فَضَاعِفْ عَلَيْهِمُ اللَّعْنَ مِنْكَ وَالْعَذَابَ،

خدایا پس لعنت و شکنجه‌ات را بر آنان دو چندان کن،

اللَّهُمَّ إِنِّي اتَّقَرَّبُ إِلَيْكَ فِي هَذَا الْيَوْمِ، وَفِي مَوْقِفِي هَذَا،

خدایا من در این روز و در این جایگاه

وَآيَامَ حَيَاتِي، بِالْبَرَاءَةِ مِنْهُمْ وَاللَّعْنَةِ عَلَيْهِمْ، وَ

و همه روزهای زندگیم به تو تقرب می‌جویم، به بی‌زاری از ایشان و لعنت بر ایشان، و

بِالْمُؤَالَاتِ لِنَبِيِّكَ، وَالْإِلَّهِ نَبِيِّكَ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمُ السَّلَامُ

به دوستی پیامبر و خاندان پیامبر (بر او و ایشان درود)،

پس صد مرتبه میگوئی: اللَّهُمَّ الْعَنْ أَوَّلَ ظَالِمٍ ظَلَمَ حَقَّ

* * * * * خدایا لعنت کن نخستین ستمکاری را که

مُحَمَّدٍ، وَالْإِلَّهِ مُحَمَّدٍ وَآخِرَتَابِعَ لَهُ عَلَى ذَلِكَ، اللَّهُمَّ

به حق محمد و خاندان محمد ستم کرد، و آخرین کسی را که در این ستم از او پیروی نمود.

الْعَنْ الْعِصَابَةَ الَّتِي جَاهَدَتِ الْحُسَيْنَ، وَشَايَعَتْ

خدایا لعنت کن جمعیتی را که با حسین پیکار کردند، و

وَبَايَعَتْ وَتَابَعَتْ عَلَى قَتْلِهِ، اللَّهُمَّ الْعَنْهُمْ جَمِيعًا

همراهی نمودند و پیمان بستند، و پیروی کردند بر کشتن آن حضرت، خدایا لعنت کن

پس صد مرتبه میگوئی: اَلسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا اَبَا عَبْدِ اللَّهِ،

همه ای آنان را. * * * سلام بر تو ای ابا

وَعَلَى الْأَرْوَاحِ الَّتِي حَلَّتْ بِفِنَائِكَ، عَلَیْكَ

عبدالله و بر جانهایی که به درگاهت فرود آمدند، از جانب

مِنِّي سَلَامٌ اللَّهُ أَبَدًا مَا بَقِيَتْ وَبَقِيَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ،

من سلام خدا بر تو باد همیشه تا هستم و تا شب و روز باقی است

وَلَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنِّي لِزِيَارَتِكُمْ، اَلسَّلَامُ

و خدا زیارت شما را آخرین زیارت از سوی من قرار ندهد، سلام

عَلَى الْحُسَيْنِ، وَعَلَى عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ، وَعَلَى أَوْلَادِ

بر حسین و بر علی بن حسین و فرزندان

الْحُسَيْنِ، وَعَلَى أَصْحَابِ الْحُسَيْنِ، پس میگوئی:

حسین، و یاران حسین. * * *

اَللَّهُمَّ خُصَّ أَنْتَ أَوَّلَ ظَالِمٍ بِاللَّعْنِ مِنِّي، وَابْدَأْ بِهِ

خدایا اختصاص ده، اولین ستمکار را از جانب من به لعنت، و آغاز کن به

أَوَّلًا، ثُمَّ الْعَنْ الثَّانِي وَالثَّلَاثَ وَالرَّابِعَ، اَللَّهُمَّ الْعَنْ

آن لعنت اولین را، سپس دومین و سومین و چهارمین را، خدایا

يَزِيدَ خَامِسًا، وَالْعَنْ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ وَابْنَ مَرْجَانَةَ،

یزید پنجم آنان را لعنت کن، و لعنت کن عیدالله بن زیاد و پسر مرجانه

وَعُمَرُ بْنُ سَعْدٍ وَشُمْرًا، وَالْأَبِي سُفْيَانَ، وَالْأَبِي زِيَادٍ

و عمر بن سعد و شمر و خاندان ابوسفیان و خاندان زیاد

وَالْأَبِي مَرْوَانَ، إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَدَرَسْجَدِهِ بَغْو:

و خاندان مروان را تا روز قیامت. * * * * *

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ حَمْدَ الشَّاكِرِينَ لَكَ عَلَى

خدایا سپاس تو را سپاس شکرگزاران

مُضَابِهِمْ، أَلْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى عَظِيمِ رِزْقِي، اللَّهُمَّ

بر مصیبت زندگی آنان، خدایا بر عظیم رزق من، خدایا

ارْزُقْنِي شَفَاعَةَ الْحُسَيْنِ يَوْمَ الْوُرُودِ، وَثَبَّتْ لِي قَدَمَ

شفاعت حسین را در روز ورود [به قیامت] نصیب کن، و ثابت بدار قدم

صِدْقٍ عِنْدَكَ مَعَ الْحُسَيْنِ، وَأَصْحَابِ الْحُسَيْنِ

صدق مرا نزد خود به همراه حسین و یاران حسین، آنان که

الَّذِينَ بَدَلُوا مَهْجَهُمْ دُونَ الْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ.

را در دفاع از حسین [درود بر او] بخشدند،



دعای توسّل



علامه‌ی مجلسی رحمۃ اللہ علیہ فرموده: در بعضی از کتب معتبره نقل کرده‌اند از محمد بن بابویه که دعای شریف توسّل را از ائمه‌ی معصومین علیهم‌السلام روایت کرده و گفته: در هیچ امری نخواندم، مگر آن که اثر اجابت را به زودی یافتم.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ وَأَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ،

خدایا از تو درخواست دارم و به سوی تو روی آوردم به وسیله پیامبرت، پیامبر رحمت

مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ، يَا أَبَا الْقَاسِمِ، يَا رَسُولَ

محمد (درود خدا بر او و خاندانش) ای اباقاسم، ای فرستاده‌ی

اللَّهُ يَا إِمَامَ الرَّحْمَةِ، يَا سَيِّدَنَا وَمَوْلَانَا، إِنَّا تَوَجَّهْنَا،

خدا، ای پیشوای رحمت، ای آقا و مولای ما، به تو روی آورديم،

وَاسْتَشْفَعْنَا، وَتَوَسَّلْنَا بِكَ إِلَى اللَّهِ وَقَدْ مُنَّاكَ بَيْنَ

و تو را واسطه قرار دادیم و به سوی خدا تو را وسیله ساختیم، و تو را پیش روی

يَدَي حَاجَاتِنَا، يَا وَجْهًا عِنْدَ اللَّهِ، اشفَعْ لَنَا عِنْدَ اللَّهِ،

حاجتمان نهادیم، ای آبرومند نزد خدا، برای ما نزد خدا شفاعت کن.

يَا أَبَا الْحَسَنِ، يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، يَا عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ،

ای ابالحسن ای امیرالمؤمنین ای علی بن ابیطالب،

يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ، يَا سَيِّدَنَا وَمَوْلَانَا، إِنَّا تَوَجَّهْنَا،

ای حجت خدا بر بندگان، ای آقا و مولای ما، به تو روی آورديم

وَاسْتَشْفَعْنَا، وَتَوَسَّلْنَا بِكَ إِلَى اللَّهِ، وَقَدَّمْنَاكَ بَيْنَ

و تو را واسطه قرار داديم و به سوى خدا به تو توسل جستيم و تو را پيش روی

يَدَيَّ حَاجَاتِنَا، يَا وَجْهًا عِنْدَ اللَّهِ، اشفَعْ لَنَا عِنْدَ اللَّهِ،

حاجاتمان نهاديم، ای آبرومند نزد خدا، برای ما نزد خدا شفاعت کن.

يَا فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءُ، يَا بِنْتَ مُحَمَّدٍ، يَا قُرَّةَ عَيْنِ الرَّسُولِ،

ای فاطمه زهرا، ای دختر دلبد محمد، ای نور چشم رسول خدا

يَا سَيِّدَتَنَا وَمَوْلَاتِنَا، إِنَّا تَوَجَّهْنَا وَاسْتَشْفَعْنَا، وَ

ای سرور و بانوی ما، به تو روی آورديم و تو را واسطه قرار داديم و

تَوَسَّلْنَا بِكَ إِلَى اللَّهِ، وَقَدَّمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيَّ حَاجَاتِنَا،

به سوى خدا به تو توسل جستيم، و تو را پيش روی حاجاتمان نهاديم،

يَا وَجْهَةً عِنْدَ اللَّهِ، اشفَعْ لَنَا عِنْدَ اللَّهِ، يَا أَبَا مُحَمَّدٍ،

ای آبرومند نزد خدا، برای ما نزد خدا شفاعت کن، ای ابا محمد،

يَا حَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ، أَيُّهَا الْمُجْتَبَى، يَا بْنَ رَسُولِ اللَّهِ،

ای حسن بن علی ای برگزیده‌ای فرزند فرستاده خدا،

يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ، يَا سَيِّدَنَا وَمَوْلَانَا، إِنَّا

ای حجت خدا، بر بندگان، ای آقا و مولای ما، به

تَوَجَّهْنَا وَاسْتَشْفَعْنَا وَتَوَسَّلْنَا بِكَ إِلَى اللَّهِ، وَقَدَّمْنَاكَ

تو روی آوردیم و تو را واسطه قرار دادیم و به سوی خدا به تو توسل جستیم و تو را

بَيْنَ يَدَيِ حَاجَاتِنَا، يَا وَجْهًا عِنْدَ اللَّهِ، إِشْفَعْ لَنَا

پیش روی حاجاتمان نهادیم، ای آبرومند نزد خدا، برای ما

عِنْدَ اللَّهِ، يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، يَا حُسَيْنَ بْنَ عَلِيٍّ، أَيُّهَا

نزد خدا شفاعت کن، ای ابا عبدالله حسین بن علی، شهیدای

الشَّهِيدُ، يَا بْنَ رَسُولِ اللَّهِ، يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ،

فرزند فرستاده‌ای خدا، ای حجت خدا بر بندگان،

يَا سَيِّدَنَا وَمَوْلَانَا، إِنَّا تَوَجَّهْنَا وَاسْتَشْفَعْنَا وَ

ای آقا و مولای ما، به تو روی آوردیم و تو را واسطه قرار دادیم،

تَوَسَّلْنَا بِكَ إِلَى اللَّهِ، وَقَدَّمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيِ حَاجَاتِنَا،

و به سوی خدا به تو توسل جستیم و تو را پیش روی حاجاتمان نهادیم،

يَا وَجِيهًا عِنْدَ اللَّهِ، اِسْفَعْ لَنَا عِنْدَ اللَّهِ، يَا أَبَا الْحَسَنِ،

ای آبرومند نزد خدا، برای ما نزد خدا شفاعت کن، ای ابالحسن،

يَا عَلِيَّ بْنَ الْحُسَيْنِ، يَا زَيْنَ الْعَابِدِينَ، يَا بْنَ رَسُولِ

ای علی بن الحسین ای زین العابدین، ای فرزنده فرستاده

اللَّهِ، يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ، يَا سَيِّدَنَا وَمَوْلَانَا،

خدا، ای حجت خدا بر بندگان ای آقا و مولای ما،

إِنَّا تَوَجَّهْنَا وَاسْتَشْفَعْنَا وَتَوَسَّلْنَا بِكَ إِلَى اللَّهِ، وَ

به تو روی آوردیم و تو را واسطه قرار دادیم و به سوی خدا به تو توسل جستیم، و

قَدَّمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيِّ حَاجَاتِنَا، يَا وَجِيهًا عِنْدَ اللَّهِ،

تو را پیش روی حاجاتمان نهادیم، ای آبرومند نزد خدا

اِسْفَعْ لَنَا عِنْدَ اللَّهِ، يَا أَبَا جَعْفَرٍ، يَا مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ،

برای ما نزد خدا شفاعت کن ای اباجعفر، ای محمد بن علی،

أَيُّهَا الْبَاقِرُ يَا بْنَ رَسُولِ اللَّهِ، يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ،

ای باقر، ای فرزنده فرستادهی خدا، ای حجت خدا بر بندگان،

يَا سَيِّدَنَا وَمَوْلَانَا، إِنَّا تَوَجَّهْنَا وَاسْتَشْفَعْنَا وَ

ای آقا و مولای ما به تو روی آوردیم و تو را واسطه قرار دادیم

تَوَسَّلْنَا بِكَ إِلَى اللَّهِ، وَقَدَّمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيَّ حَاجَاتِنَا،

و به سوی خدا به تو توسل جستیم و تو را پیش روی حاجاتمان نهادیم،

يَا وَجِيهًا عِنْدَ اللَّهِ، اِسْفَعْ لَنَا عِنْدَ اللَّهِ، يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ،

ای آبرومند نزد خدا، برای ما نزد خدا شفاعت کن. ای اباعبدالله،

يَا جَعْفَرُ بْنَ مُحَمَّدٍ، أَيُّهَا الصَّادِقُ، يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ،

ای جعفر بن محمد، ای صادق، ای فرزند رسول خدا،

يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ، يَا سَيِّدَنَا وَمَوْلَانَا، إِنَّا

ای حجت خدا بر بندگان، ای آقا و مولای ما،

تَوَجَّهْنَا وَاسْتَشْفَعْنَا وَتَوَسَّلْنَا بِكَ إِلَى اللَّهِ، وَقَدَّمْنَاكَ

به تو روی آوردیم و تو را واسطه قرار دادیم و به سوی خدا به تو توسل جستیم و تو را پیش روی

بَيْنَ يَدَيَّ حَاجَاتِنَا، يَا وَجِيهًا عِنْدَ اللَّهِ، اِسْفَعْ لَنَا

حاجاتمان نهادیم، ای آبرومند نزد خدا، برای ما

عِنْدَ اللَّهِ، يَا أَبَا الْحَسَنِ، يَا مُوسَى بْنَ جَعْفَرٍ، أَيُّهَا

نزد خدا شفاعت کن، ای ابالحسن ای موسی بن جعفر،

الْكَاطِمُ، يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ، يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ،

ای کاظم، ای فرزند فرستاده خدا، ای حجت خدا بر بندگان،

يَا سَيِّدَنَا وَ مَوْلَانَا، إِنَّا تَوَجَّهْنَا وَ اسْتَشْفَعْنَا وَ

ای آقا و مولای ما، به تو روی آوردیم و تو را واسطه قرار دادیم و به سوی خدا به

تَوَسَّلْنَا بِكَ إِلَى اللَّهِ، وَقَدَّمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيِ حَاجَاتِنَا،

تو توسل جستیم و تو را پیش روی حاجاتمان نهادیم،

يَا وَجِهًا عِنْدَ اللَّهِ، اشفَعْ لَنَا عِنْدَ اللَّهِ، يَا أَبَا الْحَسَنِ،

ای آبرومند نزد خدا، برای ما نزد خدا شفاعت کن، ای ابوالحسن

يَا عَلِيَّ بْنَ مُوسَى، أَيُّهَا الرِّضَا، يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ،

ای علی بن موسی، ای رضا، ای فرزنده فرستاده خدا،

يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ، يَا سَيِّدَنَا وَ مَوْلَانَا، إِنَّا

ای حجت خدا بر بندگان ای آقا و مولای ما

تَوَجَّهْنَا وَ اسْتَشْفَعْنَا وَ تَوَسَّلْنَا بِكَ إِلَى اللَّهِ، وَقَدَّمْنَاكَ

به تو روی آوردیم و تو را واسطه قرار دادیم و به سوی خدا به تو توسل جستیم و تو را

بَيْنَ يَدَيِ حَاجَاتِنَا، يَا وَجِهًا عِنْدَ اللَّهِ، اشفَعْ لَنَا

پیش روی حاجاتمان نهادیم، ای آبرومند نزد خدا، برای ما

عِنْدَ اللَّهِ، يَا أَبَا جَعْفَرٍ، يَا مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ، أَيُّهَا التَّقِيُّ

نزد خدا شفاعت کن ای ابا جعفر ای محمد بن علی تقی

الْجَوَادُ، يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ، يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ،

جواد، ای فرزند فرستاده ی خدا، ای حجت خدا بر بندگان،

يَا سَيِّدَنَا وَ مَوْلَانَا، إِنَّا تَوَجَّهْنَا وَ اسْتَشْفَعْنَا وَ

ای آقا و مولای ما، به تو روی آوردیم و تو را واسطه قرار دادیم و

تَوَسَّلْنَا بِكَ إِلَى اللَّهِ، وَقَدَّمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيِ حَاجَاتِنَا،

به سوی خدا به تو توسل جستیم، و تو را پیش روی حاجاتمان نهادیم،

يَا وَجِهًا عِنْدَ اللَّهِ، اشفَعْ لَنَا عِنْدَ اللَّهِ، يَا أَبَا الْحَسَنِ،

ای آبرومند نزد خدا، برای ما نزد خدا شفاعت کن، ای ابالحسن،

يَا عَلِيَّ بْنَ مُحَمَّدٍ، أَيُّهَا الْهَادِي النَّقِيُّ، يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ،

ای علی بن محمد، ای هادی نقی، ای فرزند فرستاده ی خدا،

يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ، يَا سَيِّدَنَا وَ مَوْلَانَا، إِنَّا

ای حجت خدا بر بندگان، ای آقا و مولای ما، به تو روی آوردیم و تو را

تَوَجَّهْنَا وَ اسْتَشْفَعْنَا وَ تَوَسَّلْنَا بِكَ إِلَى اللَّهِ، وَقَدَّمْنَاكَ

واسطه قرار دادیم و به سوی خدا به تو توسل جستیم، و تو را

بَيْنَ يَدَيِ حَاجَاتِنَا يَا وَجِهًا عِنْدَ اللَّهِ، اشفَعْ لَنَا

پیش روی حاجاتمان نهادیم، ای آبرومند نزد خدا، برای ما

عِنْدَ اللَّهِ، يَا أَبَا مُحَمَّدٍ، يَا حَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ، أَيُّهَا الزَّكِيُّ

نزد خدا شفاعت کن، ای ابا محمد، ای حسن بن علی، ای پاک نهاد

الْعَسْكَرِيُّ، يَا بْنَ رَسُولِ اللَّهِ، يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى

عسگری، ای فرزند فرستاده خدا، ای حجت خدا بر

خَلْقِهِ، يَا سَيِّدَنَا وَمَوْلَانَا، إِنَّا تَوَجَّهْنَا وَاسْتَشْفَعْنَا

بندگان، ای آقا و مولای ما، به تو روی آوردیم و تو را واسطه قرار دادیم و

وَتَوَسَّلْنَا بِكَ إِلَى اللَّهِ، وَقَدَّمَكَ بَيْنَ يَدَيَّ حَاجَاتِنَا،

به سوی خدا به تو توسل جستیم و تو را پیش روی حاجاتمان نهادیم،

يَا وَجِيهًا عِنْدَ اللَّهِ، إِشْفَعْ لَنَا عِنْدَ اللَّهِ، يَا وَصِيَّ

ای آبرومند نزد خدا، برای ما نزد خدا شفاعت کن، ای جانشین

الْحَسَنِ وَالْخَلْفَ الْحُجَّةَ، أَيُّهَا الْقَائِمُ الْمُنْتَظَرُ

حسن، ای یادگار شایسته، ای پایدار مورد امید،

الْمَهْدِيُّ، يَا بْنَ رَسُولِ اللَّهِ، يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ،

ای مهدی، ای فرزند فرستاده خدا، ای حجت خدا بر بندگان،

يَا سَيِّدَنَا وَمَوْلَانَا، إِنَّا تَوَجَّهْنَا وَاسْتَشْفَعْنَا وَ

ای آقا و مولای ما به تو روی آوردیم و تو را واسطه قرار دادیم

تَوَسَّلْنَا بِكَ إِلَى اللَّهِ، وَقَدَّمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيِّ حَاجَاتِنَا،

و به سوی خدا به تو توسل جستیم، و تو را پیش روی حاجاتمان نهادیم،

يَا وَجِيهًا عِنْدَ اللَّهِ، إِشْفَعْ لَنَا عِنْدَ اللَّهِ، پس حاجت

ای آبرومند نزد خدا، برای ما نزد خدا شفاعت کن. * * *

خواسته و گفته شود يَا سَادَتِي وَمَوَالِيَّ إِنِّي تَوَجَّهْتُ

* * * * * ای آقایان، و سرورانم، من به شما

بِكُمْ أَيْمَتِي وَعُدَّتِي لِيَوْمٍ فَقْرِي وَحَاجَتِي إِلَى اللَّهِ،

پیشوایان و توشه‌هایم برای روز تنگدستی روی آوردم، و نیازم به سوی خداست،

وَتَوَسَّلْتُ بِكُمْ إِلَى اللَّهِ، وَاسْتَشْفَعْتُ بِكُمْ إِلَى اللَّهِ،

و توسل جستیم به سوی خدا و شفیع قرار دادم شما را به سوی خدا

فَاسْأَلُوا لِي عِنْدَ اللَّهِ، وَاسْتَنْقِذُونِي مِنْ ذُنُوبِي عِنْدَ

پس در نزد خدا واسطه من شوید و مرا پیش خدا از گناهانم

اللَّهُ، فَإِنَّكُمْ وَسِطَتِي إِلَى اللَّهِ، وَبِحُبِّكُمْ وَبِقُرْبِكُمْ

رهایی بخشید، که تنها شما وسیله‌ی من به جانب خدا هستید، من با دوستی با شما و نزدیک شدن

أَرْجُو نَجَاةً مِنَ اللَّهِ، فَكُونُوا عِنْدَ اللَّهِ رَجَائِي، يَا سَادَتِي

به شما امیدوار نجات از خدا هستم، پس نزد خدا امید من باشید، ای آقایان من

يَا أَوْلِيَاءَ اللَّهِ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ، وَلَعَنَ

و دوستداران خدا، خدا بر همه ی آنان درود فرست و لعنت خدا

اللَّهُ أَعْدَاءَ اللَّهِ ظَالِمِيهِمْ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ،

بر دشمنان خدا آن ستمگران به محمد و خاندان محمد، از پیشینیان و پسینیان،

أَمِينَ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

دعایم را اجابت کن ای پروردگار جهانیان.

زیارت اربعین

کیفیت زیارت امام حسین (علیه السلام) در این روز زیارتی است که شیخ در تہذیب و مصباح روایت کرده از صفوان جمال کہ گفت فرمود بہ من مولایم حضرت صادق (علیه السلام) در زیارت اربعین کہ زیارت می کنی در ہنگامی کہ روز بلند شدہ باشد و می گویی:

السَّلَامُ عَلَى وَلِيِّ اللَّهِ وَحَبِيبِهِ، السَّلَامُ عَلَى

سلام بر تو ای ولی خدا، و حبیب خاص خدا، سلام بر تو

خَلِيلِ اللَّهِ وَنَجِيبِهِ، السَّلَامُ عَلَى صَفِيِّ اللَّهِ وَابْنِ

ای دوستدار و محبوب و برگزیدہی خدا، سلام بر بندہی خالص فرزند

صَفِيِّهِ، السَّلَامُ عَلَى الْحُسَيْنِ الْمَظْلُومِ الشَّهِيدِ،

بندہی خاص خدا، سلام بر حسین مظلوم شہید راہ خدا،

السَّلَامُ عَلَىٰ أَسِيرِ الْكُرْبَاتِ وَقَتِيلِ الْعَبْرَاتِ،

سلام بر آن اسیر غم و اندوه و مصایب سخت عالم، و کشته‌ی آب چشمان،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُ أَنَّهُ وَلِيُّكَ وَابْنُ وَلِيِّكَ،

پروردگارا من گواهی می‌دهم که آن حضرت ولی تو و فرزند ولی توست،

وَصَفِيُّكَ وَابْنُ صَفِيِّكَ، الْفَائِزُ بِكَرَامَتِكَ

و برگزیده‌ی تو و فرزند برگزیده‌ی توست که به لطف و کرمت رستگار شد،

أَكْرَمْتَهُ بِالشَّهَادَةِ، وَحَبَوْتَهُ بِالسَّعَادَةِ، وَاجْتَبَيْتَهُ

تو او را به فیض شهادت گرامی داشتی، و به سعادت مخصوص گردانیدی، و به

بَطِيبِ الْوِلَادَةِ، وَجَعَلْتَهُ سَيِّدًا مِنَ السَّادَةِ، وَقَائِدًا

پاک‌ی نسل برگزیدی، و او را امام بزرگی از بزرگان عالم، و پیشوایی

مِنَ الْقَادَةِ، وَذَائِدًا مِنَ الذَّادَةِ، وَأَعْطَيْتَهُ مَوَارِيثَ

از پیشوایان الهی جهان قرار دادی، و مدافع از اسلام مقرر داشتی، و میراث تمام

الْأَنْبِيَاءِ، وَجَعَلْتَهُ حُجَّةً عَلَىٰ خَلْقِكَ مِنْ

پیامبران را به او عطا کردی، و او را از جانشینان پیغمبر و حجت خود بر خلق گردانیدی، او هم در

الْأَوْصِيَاءِ، فَأَعْذَرَ فِي الدُّعَاءِ وَمَنْحِ النَّصْحِ،

اتمام حجت بر خلق رفع هر عذر از امت کرد و اندرز و نصیحت امت را با عطا و مهرسانی انجام داد،

وَبَذَلَ مُهْجَتَهُ فِيكَ لَيْسْتَ تَقْدِ عِبَادَكَ مِنْ

و خون پاکش را در راه تو به خاک ریخت تا بندگان را از

الْجَهَالَةِ، وَحَيْرَةِ الضَّلَالَةِ، وَقَدْ تَوَازَرَ عَلَيْهِ مَنْ

جهالت و حسرت و گمراهی نجات دهد، و مردمی که

غَرَّتْهُ الدُّنْيَا، وَبَاعَ حَظَّهُ بِالْأَرْذَلِ الْأَدْنَى، وَشَرَى

مغرور دنیا شدند، و بهره‌ی آخرتشان را به متاع ناچیز پست

آخِرَتَهُ بِالشَّمَنِ الْأَوْكَسِ، وَتَغَطَّرَسَ وَتَرَدَّى فِي

دنیا فروختند، و ظلم و جور کردند و در پیروی

هَوَاهُ، وَأَسْخَطَكَ وَأَسْخَطَ نَبِيَّكَ، وَأَطَاعَ مِنْ

هوای نفس هلاک شدند، و تو را و پیغمبرت را به خشم و غضب آوردند، و از آن

عِبَادِكَ أَهْلَ الشَّقَاقِ وَالنِّفَاقِ، وَحَمَلَةَ الْأَوْزَارِ

بندها که از اهل شقاق و نفاق با تو بودند پیروی کردند، در صورتی که آنها حامل بار

الْمُسْتَوْجِبِينَ النَّارِ، فَجَاهَدَهُمْ فِيكَ صَابِرًا

سنگین گناه و مستوجب آتش دوزخ بودند، پس این امام بزرگوار با آن ستمکاران در راه تو

مُحْتَسِبًا، حَتَّى سَفِكَ فِي طَاعَتِكَ دَمُهُ، وَاسْتَبِيحَ

جهاد کرد و به اخلاص کامل صبر کرد و مشقت بسیار کشید تا آنجا که در راه طاعتت خون پاکش بکافری ریخت

حَرِيْمُهُ، اللَّهُمَّ فَالْعَنُهُمْ لَعْنًا وَبِئَلَا، وَعَذِّبْهُمْ عَذَابًا

و حريم مطهر و هتك حرمت خاندان پاکش را مباح شمردند، پروردگارا تو آن قوم ستمکار ظالم را

الَيْمًا، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ، السَّلَامُ

لعن شدید کن، و به عذاب سخت دردناک معذب ساز، سلام بر تو ای

عَلَيْكَ يَا ابْنَ سَيِّدِ الْأَوْصِيَاءِ، أَشْهَدُ أَنَّكَ أَمِينُ

فرزند رسول خدا ﷺ، و فرزند سید اولیاء و اوصیاء، گواهی می‌دهم که تو امین وحی

اللَّهُ وَابْنُ أَمِينِهِ، عِشْتَ سَعِيدًا، وَمَضَيْتَ حَمِيدًا،

خداویی، و فرزند امین حق همه‌ی عمر با سعادت در جهان زیستی، و با ثنائی حق درگذشتی

وَمُتَّ فَقِيدًا مَظْلُومًا شَهِيدًا، وَأَشْهَدُ أَنَّ اللَّهَ مُنْجِرٌ

و از دنیا رحلت کردی، و مظلوم و شهید راه حق گشتی، و باز گواهی می‌دهم که خدای متعال وعده‌ای

مَا وَعَدَكَ، وَمُهْلِكٌ مَنْ خَذَلَكَ، وَمُعَذِّبٌ مَنْ

که به تو داده‌است، به آن البته وفا کند، و آنان که تو را خوار و گذاشتند همه را هلاک کند، و قاتلات

قَتَلَكَ، وَأَشْهَدُ أَنَّكَ وَفَيْتَ بِعَهْدِ اللَّهِ، وَجَاهَدْتَ

را عذاب سخت چشانند، و باز گواهی می‌دهم که تو به عهد خدا وفا کردی، و در راه خدا همه‌ی

فِي سَبِيلِهِ حَتَّى آتَاكَ الْيَقِينُ، فَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ

عمر جهاد کردی، تا هنگام رحلت فرا رسید، پس خدا لعنت کند آنان که

قَتَلَكَ، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ ظَلَمَكَ، وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً

تو را کشتند، ویا درباری تو ستم کردند، و باز خدا لعنت کند آنکس را که به قتل و ظلم تو چون

سَمِعْتُ بِذَلِكَ فَرَضَيْتُ بِهِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُكَ

شنید راضی و خوشنود گشت، پروردگارا! من تو را گواه می‌گیرم که

أَبِي وَلِيِّ لِمَنْ وَالَاهُ، وَعَدُوٌّ لِمَنْ عَادَاهُ، بِأَبِي أَنْتَ

من دوست آن حضرت، و دوست دوستداران او هستم، و دشمن با دشمنان او، پدر

وَأُمِّي يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ، أَشْهَدُ أَنَّكَ كُنْتَ نُورًا

و مادرم فدای تو ای فرزند رسول خدا، گواهی می‌دهم که تو نوری

فِي الْأَصْلَابِ الشُّامِخَةِ، وَالْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ، لَمْ

در اصلااب پدران عالیترتبه و ارحام مادران پاک طینت بودی، و

تَنْجِسُكَ الْجَاهِلِيَّةُ بِأَنْجَاسِهَا، وَلَمْ تُلْبَسْ

انجاس جاهلیت تو را آلوده نساخت، و جامه‌های تیره‌ی ظلمانی

الْمُدْلَهَمَّاتُ مِنْ ثِيَابِهَا، وَأَشْهَدُ أَنَّكَ مِنْ دَعَائِمِ

اعصار جاهلیت تو را نپوشانید، و باز گواهی می‌دهم که تو محققا از ارکان

الدِّينِ، وَارْكَانِ الْمُسْلِمِينَ، وَمَعْقِلِ الْمُؤْمِنِينَ،

دین خدایی، و اصل و اساس آیین مسلمین، و پناه و نگهبان اهل ایمان، و

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ الْإِمَامُ الْبَرُّ التَّقِيُّ الرَّضِيُّ الزَّكِيُّ

باز گواهی می‌دهم که تویی محققا پیشوای نیکوکار با تقوای پسندیده صفات، پاک و پاکیزه ذات

الْهَادِي الْمَهْدِي، وَأَشْهَدُ أَنَّ الْأَئِمَّةَ مِنْ وَلَدِكَ

و هدایت کننده‌ی خلق، و هدایت یافته به حق، و باز گواهی می‌دهم که نه تن از امامان امت

كَلِمَةُ التَّقْوَى، وَأَعْلَامُ الْهُدَى، وَالْعُرْوَةُ الْوُثْقَى،

که از فرزندان تواند، همه با روح تقوی و راهنمای طریق حق و رشته‌ی محکم ایمان خلق

وَالْحُجَّةُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا، وَأَشْهَدُ أَنِّي بِكُمْ مُؤْمِنٌ،

و حجت خدایند بر تمام اهل دنیا، و شهادت می‌دهم که من به امامت و حقانیت شما ایمان،

وَبِإِيَابِكُمْ مُوقِنٌ، بِشَرَائِعِ دِينِي وَخَوَاتِيمِ عَمَلِي،

و به رجعت شما یقین دارم و در شروع به آیین و ختم کارم،

وَقَلْبِي لِقَلْبِكُمْ سَلَمٌ، وَأَمْرِي لِأَمْرِكُمْ مُتَّبِعٌ،

و قلبم تسلیم قلب پاک شما، و همه‌ی کارم پیرو امر شماست،

وَنُصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ، حَتَّى يَأْذَنَ اللَّهُ لَكُمْ، فَمَعَكُمْ

و یاریم تا خدا اذن دهد برای شما مهیا است، پس البته با

مَعَكُمْ لَا مَعَ عَدُوِّكُمْ، صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ، وَعَلَى

شما هستم نه با دشمنان شما، درود خدا بر شما و بر جسم

أَرْوَاهُكُمْ وَأَجْسَادِكُمْ، وَشَاهِدِكُمْ وَغَائِبِكُمْ،

و جان پاک شما باد، و درود خدا بر شما باد از حاضر و غایب شما،

وَ ظَاهِرِكُمْ وَبَاطِنِكُمْ، آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ.

و بر ظاهر و بر باطن شما باد، دعای مرا اجابت فرما، ای پروردگار عالمیان عالم.

پس دو رکعت نماز می خوانی و دعا می کنی به آنچه می خواهی و برمی گردی.



دعای فرج



این دعای حضرت صاحب الامر عجل الله تعالی فرجه است که تعلیم فرمود آن را به شخصی که مجبوس بود، پس خلاص شد.

إِلَهِ عَظُمَ الْبَلَاءُ، وَبَرَحَ الْخَفَاءُ، وَأُنْكَشَفَ الْغَطَاءُ،

خدایا گرفتاری بزرگ شد، و پوشیده بر ملا گشت، و پرده کنار رفت،

وَانْقَطَعَ الرَّجَاءُ، وَضَاقَتِ الْأَرْضُ وَمُنِعَتِ السَّمَاءُ،

و امید بریده گشت، زمین تنگ شد، و خیرات آسمان دریغ شد

وَأَنْتَ الْمُسْتَعَانُ وَإِلَيْكَ الْمُشْتَكَى، وَعَلَيْكَ

و پشتیبان تویی، و شکایت تنها به جانب تو است، در سختی

الْمُعَوَّلُ فِي الشَّدَّةِ وَالرَّخَاءِ، اَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

و آسانی تنها بر تو اعتماد است، خدایا! بر محمد

وَالِ مُحَمَّدٍ، أُولِي الْأَمْرِ الَّذِينَ فَارَضْتُ عَلَيْنَا طَاعَتَهُمْ،

و خاندان محمد درود فرست آن صاحبان فرمانی که اطاعتشان را بر ما فرض نمودی،

وَعَرَفْتَنَا بِذَلِكَ مَنَزَلَتَهُمْ، فَفَرَّجْ عَنَّا بِحَقِّهِمْ فَرَجًا

و به این سبب مقامشان را به ما شناساندی، پس به حق ایشان به ما گشایش

عَاجِلًا قَرِيبًا، كَلَمَحِ الْبَصَرَ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ، يَا مُحَمَّدُ

ده، گشایشی زود در نزدیک همچون چشم برهم نهادن یا زودتر، ای محمد

يَا عَلِيُّ يَا عَلِيُّ يَا مُحَمَّدُ، اكْفِيَانِي فَإِنَّكُمَا كَافِيَانِ،

و ای علی، ای علی، ای محمد، مرا کفایت کنید، که تنها شما کفایت کنندگان منید،

وَانصُرَانِي فَإِنَّكُمَا نَاصِرَانِ، يَا مَوْلَانَا يَا صَاحِبَ

و یاری ام دهید که تنها شما یاری کنندگان منید، ای مولای ما، ای صاحب

الزَّمانِ، الْغَوْثَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ، أَدْرِكْنِي أَدْرِكْنِي

زمان، فریادرس، فریادرس، فریادرس، مرا دریاب، مرا دریاب،

أَدْرِكْنِي، أَلْسَاعَةَ أَلْسَاعَةَ أَلْسَاعَةَ، أَلْعَجَلِ أَلْعَجَلِ

مرا دریاب، اکنون، اکنون، اکنون، اکنون، شتاب، شتاب،

أَلْعَجَلِ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ، بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَإِلِهِ الطَّاهِرِينَ.

با شتاب، ای مهربان ترین مهربانان به حق محمد و خاندان پاک او.

زیارت اهل قبور

از حضرت امیرالمؤمنین علی علیه السلام روایت است که هر که داخل قبرستان می شود این زیارت را بخواند حق سبحانه و تعالی ثواب پنجاه سال عبادت برای او بنویسد و گناه پنجاه ساله را از پدر و مادرش محو گرداند

بِسْمِ اللَّهِ، الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، السَّلَامُ عَلَى أَهْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ،

به نام خداوند بخشنده مهربان، سلام بر اهل توحید گویندگان «نیست خدایی جز خدای یگانه»، از جانب

إِلَّا اللَّهُ، مِنْ أَهْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، يَا أَهْلَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ،

ما موخدان گویندگان «نیست خدایی جز خدای یگانه»، ای اهل توحید «نیست خدایی جز خدای یگانه»،

بِحَقِّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، كَيْفَ وَجَدْتُمْ قَوْلَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ،

به حق «نیست خدایی جز خدای یگانه»، چگونه یافتید کلام «نیست خدایی جز خدای یگانه» را از خدای

مِنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، يَا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، بِحَقِّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ،

یکتای عالم وجود «نیست خدایی جز خدای یگانه»، ای خدا به حق «نیست خدایی جز خدای یگانه»

اغْفِرْ لِمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاحْشُرْنَا فِي زُمْرَةِ مَنْ

ببخاشی گناهان گویندگان «نیست خدایی جز خدای یگانه» را، و محشور فرما ما را در زمره قائلین و معتقدین

قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ، عَلِيُّ وَلِيُّ اللَّهِ،

به «نیست خدایی جز خدای یگانه»، «محمد فرستاده خدا»، «علی ولی خدا»

و نیز هفت مرتبه سوره انا انزلناه می خوانی و می گوئی: **السَّلامُ**

عَلَى أَهْلِ الدِّيَارِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ أَنْتُمْ

سلام بر شما اهل دیار (عالم ملکوت و نشانهٔ برزخ) از مؤمنان و مسلمانان آن دیار،

لَنَا فَرْطٌ وَ نَحْنُ إِنْ شَاءَ **اللَّهُ** بِكُمْ لِاحِقُونَ.

شما بر ما سبقت گرفتید ما هم « به خواست خداوند » به شما ملحق خواهیم شد.

عَلَيْهِمُ السَّلَامُ